



Raising Employability of Women  
through entrepreneurial Activities  
fostering Rural Development

ŠTUDIJA PRIMERA

AGNIESZKA GROCHAL-GIL,  
BARBARA DRAUS (COPARTNER)

Zaczarowane Wzgórze

# UVOD

Turistična kmetija »Zaczarowane Wzgórze« (Začaran hrib) obsega 11 ha in se nahaja v ekološki občini Raciechowice, na južnem delu pokrajine Malopolska. S kmetije je lep razgled na zelene travnike planinske verige Beskid. Kmetija ima 50 prijaznih konj različnih pasem in velikosti in je specializirana za organizacijo srečanj in jahanje, tako za začetnike kot tudi za že izurjene jahače. Jahanje poteka pod vodstvom izkušenih inštruktorjev.

Kmetijo vodita dve ženski, ki sta poslovni partnerki. Ena od lastnic se ukvarja z rejo konj, druga pa s turističnimi storitvami, ki so povezane s kmetijo (nastanitev, gastronomija, izobraževanje, organizacija prireditev).

Kmetija je bila zgrajena iz nič, na lokaciji, ki sta jo kupili pred petnajstimi leti. Nastala je iz skupne strasti do konj, do podeželja, do narave in sanj o taki zaposlitvi, da bosta čez leta lahko rekli: "Živela sem, kot sem si želela, delala sem, kar sem si želela."

Kmetija "Začaran hrib" je članica poljske nacionalne mreže izobraževalnih kmetij.

## 1. OSEBNI PODATKI

 **Ime in priimek:** Agnieszka Grochal-Gil


 **Razpon starosti:** 46 +

 **Izobrazba:** Magisterij.

 **Poklic:** Ekonomistka.



## 2. PODATKI O KMETIJI


 **Naslov:**  
Czasław 233 | 32-415 Raciechowice.

 **Velikost kmetije:** preko 11 ha.

 **Od kdaj je podjetnica lastnica ali najemnica kmetije:** od leta 2005.

**Število zaposlenih na kmetiji:**

	POLNI DELOVNI ČAS	KRAJŠI DELOVNI ČAS/ SEZONSKO DELO	ŽENSKE
Družinski člani	2	8	4
Ostali	7	8	8

 **Opis kmetije:** Kmetija "Zaćaran hrib" zajema okoli 6 ha lastne površine in 5 ha najetih površin. Na voljo so pašniki in travniki ter zelenjavni vrt za osebno uporabo. Glavna kmetijska dejavnost je vzreja konj - več kot 50 konj različnih pasem in velikosti kot so shetland, felin poniji, poljski poniji, pasma malopoljska. Vse pasme so prilagojene jahanju različnih skupin jahačev. Imajo tudi "mini-živalski vrt" z velikim številom hišnih ljubljencev, kot so pisane domače ptice, kokoši, ki dajejo jajca, gosi, ki so idealni stražarji, zajci, prašiči, koze, ovce in še in še.

Lastnici imata do živali veliko empatijo. Za njihove konje je pogosto bolj poskrbljeno kot za njiju - konji so deležni vse potrebne preventivne in zdravstvene nege. Imajo nekoga, ki skrbi za njihovo prehrano in redne preglede.

Ženski, ki vodita kmetijo, verjameta, da: "Strast vodi do kakovosti, kakovost vodi v popolnost, odličnost v zadovoljstvo in ponos".

 **Spletna stran in socialna omrežja:**

[www.wzgorze.eco.pl/](http://www.wzgorze.eco.pl/)

[www.facebook.com/Zaczarowane-Wzg%C3%B3rze-398171116942584/](https://www.facebook.com/Zaczarowane-Wzg%C3%B3rze-398171116942584/)

[www.zagrodaedukacyjna.pl/index.php?option=com\\_places&controller=places&task=details&id=79](http://www.zagrodaedukacyjna.pl/index.php?option=com_places&controller=places&task=details&id=79)

## 3. DOPOLNILNE DEJAVNOSTI / KULTURNA DEDIŠČINA NA PODEŽELJU

Kmetija "Zaćaran hrib" deluje na številnih ravneh. To je kmetija z vzrejo konj, s poudarkom na tečajih jahanja, jahanjem v naravi, različnimi usposabljanji in tečaji, pa tudi turistični objekt za nastanitev otrok, kjer se organizirajo poletni in zimski kampi, šole v naravi ter destinacija za enodnevne izlete, povezane s izobraževanji. Poučevanje temelji na osebnih izkušnjah, preizkušeni skozi leta prilagajanj vsakokratnim potrebam. Didaktični programi se razlikujejo glede na letni čas, velikost in starost skupine otrok. Vsaka skupina se obravnava posamezno, programi pa so prilagodljivi. Kmetija ponuja nastanitev v novi hiši za goste, v 3, 4 in 5 pastelnih sobah z lastnimi kopalnicami. Del ponudbe predstavljajo tudi izleti do lokalnih zgodovinskih zgradb, npr. gradu v Dobczyceu, pa tudi do spomenikov naravne dediščine. Kulinarična ponudba vsebuje lokalne in tradicionalne izdelke, vključno z ekološkimi jabolkami Raciechowice, vpisanimi na seznam tradicionalnih izdelkov. Stalno sodelujejo z okoliškimi pridelovalci sadja in podjetji za proizvodnjo sokov ter drugimi lokalnimi proizvajalci hrane (narezki, sladice, kruh). Sodelovanje se odraža v visoko kakovostni in okusni hrani, ki jo postrežejo. Organizirajo tudi različne dogodke za družine in družbe ter tematska srečanja. V tej zimski sezoni je bila, na primer, na voljo vrsta potopisnih večerov (med drugim gruzijski, argentinski), kjer so poleg diaproyekcije poslušali glasbo in pokušali hrano iz izbrane dežele. Tako široka paleta dejavnosti zagotavlja, da je kmetija aktivna skozi celo leto, ne glede na letni čas in vreme.



Svoje sanje je vedno vredno izpolniti. Moraš imeti vizijo, biti moraš biti odločen. Obkrožiti se moraš s pozitivnimi ljudmi. Zavedati se moraš, da je življenje prekratko, da bi ga zapravljal v dolgočasnem delu. Moraš si želeli in če si želiš, potem zmoraš. Vredno je uresničiti sanje.

Bodite verodostojni - vedno se opirajte na svoje prednosti, ker potem ste resnični, počutite se močne, vaše delo je prijetno in nič vas ne bo presenetilo.



## 4. RAZMISLEKI, KOMPETENCE IN USPOSABLJANJA VPLETENIH

### ☰ Splošni razmisleki:

Glavni motiv za ustanovitev podjetja "Zaczarowane Wzgórze" je bila skupna strast do narave, strast ene od lastnic do konj in strast druge do sprejemanja gostov. Vse sta ustvarili iz nič, z lastnim trdom, brez kakršnekoli pomoči. Vzeli sta le posojilo, ki ga še vedno vračata. "Postopki finančne pomoči so zbirokratizirani, naše ideje pa ne morejo čakati na dolge postopke. Po mnenju lastnic so finance zelo pomembne, niso pa najpomembnejše, denar je le sredstvo. Včasih je vse bolj odvisno od ustvarjalne izrabe okolja, od lastnih spretnosti, načina, kako zasvojiti goste s svojo strastjo, obkroženosti z lastnim veseljem in toplino.

Vse, kar delajo in učijo, je resnično in prihaja iz srca. Z veseljem ustvarjajo nova izobraževanja v duhu narave in izpolnjujejo poslanstvo, da nove generacije okužijo z ljubeznijo do narave.

"V naših sobah ni televizorja, računalnikov, mobilnih telefonov - na začetku kampa le-ti pristanejo v škatli in spijo ves dan, da jih ne motijo ... in brez telefona je mogoče preživeti. Učimo, da morajo imeti odprte oči in ušesa za tisto, kar nas obdaja."

V največje veselje vsem na kmetij je, da se gostje vračajo na »Začaran hrib«, s seboj pripeljejo svoje družine, prijatelje in znance.

Na začetku so lastniki vsa dela opravili sami. Posledično se zdaj zavedajo različnih zahtev vsakega delovnega mesta. Vse to jim je v pomoč pri zaposlovanju novih delavcev.

Vsakdo, ki se loti podobnega izziva, mora imeti vizijo podjetja, zavest o trdem delu in odločnost pri doseganju cilja. "Morate imeti visoko samozavest - samo notranje prepričanje in samozavest vam omogočata, da preživite težke čase." Izjemno pomembna je tudi podpora družine, ko lastniki lahko v celoti računajo na svoje partnerje, starše in otroke.

*"Dopolnilne dejavnosti pomenijo možnost zaposlovanja / vključevanja ljudi z različnimi interesi, veččinami in različnimi poklici ter možnost zaslužka v različnih obdobjih leta; če je sezona jahanja slaba, potem je morda boljše obdobje za prireditve. Prav tako ima pomen pri trženju, saj vključuje različne tržne segmente, kar vpliva na povečanje števila potrošnikov."*

### **Usposabljanja in kompetence (znanje, spretnosti in odnos), posebej relevantni za proces:**

Lastniki „Začaranega hriba“ se zavedata potreb po stalnem razvoju zaradi spremenjenih tržnih razmer in pričakovanj. Nenehno vlagata v poslovanje in, kolikor je mogoče, v lastne in kadrovske kompetence.

Pred kratkim so pridobili kvalifikacije osebnih trenerjev "Open by Horse" in uvedli usposabljanje o osebnem in poklicnem razvoju z uporabo konjev po metodi "Izobraževanje s pomočjo konjev" kot novo kmetijsko dejavnost.

Ženske prinašajo strast, veselje do življenja, pozitiven odnos in sposobnost pretvorbe neuspeha v pozitivne stvari. Načrtovati morajo tako, da imajo dovolj časa za družino, delo in zase in ne izgubljajo časa. Imajo sposobnost hitrega okrevanja. So ustvarjalne. Aktivno iščejo, opazujejo in se usposabljujejo. So vztrajne. Ne popustijo zlahka, zahtevne so do sebe in do drugih.

Usposabljanja, potrebna podjetnim ženskam:

- organizacija delovnega časa
  - upravljanje podjetij in ljudi
  - usposabljanje v medijih, oglaševanju in trženju
  - strokovno usposabljanje na področju, na katerem želijo delovati
- ("Da bi se počutil močnega, moraš biti strokovnjak na določenem področju.")

## SWOT analiza:

PREDNOSTI

S

Uspešno poslovanje z jasnimi družbenimi profili.  
Vključenost in ustvarjalnost lastnikov.  
Slikovita lokacija in dostopna oddaljenost od mesta Krakowa.

SLABOSTI

W

Trdo delo.  
Polna obremenitev.

PRILožNOSTI

O

Veliko zanimanje za ponudbo.  
Sodelovanje z lokalnimi kmetijami in podjetji pri oskrbi z živilskimi proizvodi in zaposlovanju oseb.  
Zaposlitev usposobljenega osebja pedagogov, naravoslovcev, animatorjev, učiteljev jahanja.

NEVARNOSTI

T

Spremenljivi tržni pogoji.  
Vedno nove zahteve strank.  
Veliko birokracije pri zbiranju sredstev.

# PARTNERJI



Association Générale  
des Producteurs de  
Blé et autres céréales  
(Francija)  
[www.agpb.com](http://www.agpb.com)



Biotehniški center Naklo  
(Slovenija)  
[www.bc-naklo.si](http://www.bc-naklo.si)



Asociace  
soukromého  
zemědělství ČR

Asociace soukromého  
zemědělství ČR  
(Češka)  
[www.asz.cz](http://www.asz.cz)



Centrum Doradztwa  
Rolniczego w Brwinowie  
- Branch in Krakow  
(Poljska)  
[www.cdr.gov.pl](http://www.cdr.gov.pl)



Unión de Agricultores  
y Ganaderos – Jóvenes  
Agricultores de Jaén  
(Španija)  
[www.coagjaen.es](http://www.coagjaen.es)



European Landowners' Organization

European Landowners'  
Organization  
(Belgija)  
[www.europeanlandowners.org](http://www.europeanlandowners.org)



On Projects Advising SL  
(Španija)  
[www.onprojects.es](http://www.onprojects.es)

## SLEDITE NAM

Twitter: @REWARD\_ERASMUS

Facebook: @REWARDERASMUS

Spletna stran: [reward-erasmus.eu](http://reward-erasmus.eu)



Sofinancira program  
Evropske unije  
Erasmus+

Izvedba tega projekta je financirana s strani Evropske komisije. Vsebinska publikacija je izključno odgovornost avtorja in v nobenem primeru ne predstavlja stališč Evropske komisije. Št. projekta: 2018-1-FR01-KA202-047809